

PRÍLOHA XIV

Zoznam uvedený v článku 24 aktu o pristúpení: Slovensko

1. SLOBODA POHYBU OSÔB

Zmluva o založení Európskeho spoločenstva

31968 L 0360: Smernica Rady 68/360/EHS z 15. októbra 1968 o odstránení prekážok pohybu a pobytu pracovníkov členských štátov a ich rodín v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 257, 19. 10. 1968, s. 13) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 1994 N: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskoho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29. 8. 1994, s. 21);

31968 R 1612: Nariadenie Rady (EHS) č. 1612/68 z 15. októbra 1968 o slobode pohybu pracovníkov v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 257, 19. 10. 1968, s. 2) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31992 R 2434: nariadenie Rady (EHS) č. 2434/92 z 27. 7. 1992 (Ú. v. ES L 245, 26. 8. 1992, s. 1);

31996 L 0071: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/71/ES zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. ES L 18, 21. 1. 1997, s. 1).

1. Článok 39 a prvý odsek článku 49 zmluvy o ES sa vo vzťahu k slobode pohybu pracovníkov a k slobode poskytovať služby vrátane dočasného pohybu pracovníkov v zmysle článku 1 smernice 96/71/ES budú medzi Slovenskom na jednej strane a Belgickom, Českou republikou, Dánskom, Estónskom, Nemeckom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Írskom, Talianskom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Slovinskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom na druhej strane plne uplatňovať, pokiaľ v prechodných ustanoveniach v odsekoch 2 až 14 nie je uvedené inak.

2. Bez ohľadu na ustanovenia článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 budú súčasné členské štáty do uplynutia dvoch rokov odo dňa pristúpenia uplatňovať vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, ktorými sa spravuje prístup slovenských štátnych príslušníkov na ich trh práce. Súčasnú členské štáty sú oprávnené uplatňovať tieto opatrenia do uplynutia piatich rokov odo dňa pristúpenia.

Slovenskí štátni príslušníci, ktorí ku dňu pristúpenia riadne pracujú v súčasných členských štátoch a ktorým bol umožnený vstup na trh práce v príslušnom členskom štáte na obdobie 12 mesiacov a viac bez prerušenia, majú právo na vstup na trh práce v tomto členskom štáte, nie však na trh práce v ostatných členských štátoch, ktoré uplatňujú vnútroštátne opatrenia.

Rovnaké práva majú aj slovenskí štátni príslušníci, ktorým bol po pristúpení umožnený vstup na trh práce súčasného členského štátu na obdobie 12 mesiacov a viac bez prerušenia.

Slovenskí štátni príslušníci uvedení v druhom a treťom pododseku strácajú práva uvedené v týchto pododsekoch, ak dobrovoľne opustia trh práce príslušného súčasného členského štátu.

Tieto práva nemajú slovenskí štátni príslušníci, ktorí ku dňu pristúpenia alebo počas uplatňovania vnútroštátneho opatrenia riadne pracujú v súčasnom členskom štáte a ktorým bol umožnený vstup na trh práce v príslušnom členskom štáte na menej ako 12 mesiacov.

3. Pred uplynutím dvoch rokov odo dňa pristúpenia Rada na základe správy Komisie preskúma pôsobenie prechodných ustanovení uvedených v odseku 2.

Po preskúmaní, najneskôr však pred uplynutím dvoch rokov odo dňa pristúpenia, súčasné členské štáty oznámia Komisii, či budú pokračovať v uplatňovaní vnútroštátnych opatrení alebo opatrení vyplývajúcich z dvojstranných dohôd, alebo budú uplatňovať články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68. Ak nedôjde k takémuto oznámeniu, budú sa uplatňovať články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68.

4. Na žiadosť Slovenska možno vykonať ešte jedno preskúmanie. Použije sa postup uvedený v odseku 3, ktorý sa musí ukončiť do šiestich mesiacov od doručenia žiadosti Slovenska.

5. Členský štát, ktorý na konci päťročného obdobia uvedeného v odseku 2 zachová vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, môže v prípade závažného narušenia svojho trhu práce alebo jeho ohrozenia po upovedomení Komisie pokračovať v uplatňovaní týchto opatrení do uplynutia siedmich rokov odo dňa pristúpenia. Ak nedôjde k takémuto oznámeniu, budú sa uplatňovať články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68.

6. Členské štáty, v ktorých sa na základe odsekov 3, 4 alebo 5 na slovenských štátnych príslušníkoch uplatňujú články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 a ktoré vydávajú pracovné povolenia slovenským štátnym príslušníkom na účely evidencie, tak budú počas sedemročného obdobia nasledujúceho po dni pristúpenia robiť automaticky.

7. Členské štáty, v ktorých sa na základe odsekov 3, 4 alebo 5 na slovenských štátnych príslušníkoch uplatňujú články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68, môžu do uplynutia siedmich rokov odo dňa pristúpenia použiť postupy uvedené v nasledujúcich pododsekoch.

Ak sa v členskom štáte uvedenom v prvom pododseku vyskytne alebo môže predvídať závažné narušenie trhu práce, ktoré by mohlo vážne ohroziť životnú úroveň alebo úroveň zamestnanosti v určitom regióne alebo povolání, informuje o tom tento členský štát Komisiu a ostatné členské štáty a poskytne im všetky dôležité údaje. Na základe tohto oznámenia môže členský štát požiadať Komisiu, aby vyhlásila celkové alebo čiastočné pozastavenie uplatňovania článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 s cieľom obnoviť bežný stav v tomto regióne alebo povolání. Komisia rozhodne o pozastavení a o jeho trvaní a rozsahu najneskôr do dvoch týždňov od doručenia žiadosti a o svojom rozhodnutí upovedomí Radu. Každý členský štát je oprávnený do dvoch týždňov od vydania rozhodnutia Komisie požiadať Radu o jeho zrušenie alebo zmenu a doplnenie. Rada rozhodne o žiadosti kvalifikovanou väčšinou do dvoch týždňov.

Členský štát uvedený v prvom pododseku môže v naliehavých a výnimočných prípadoch pozastaviť uplatňovanie článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68, následne podá Komisii odôvodnené oznámenie.

8. Ak je uplatňovanie článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 podľa odsekov 2 až 5 a 7 pozastavené, uplatňuje sa na štátnych príslušníkov súčasných členských štátov na Slovensku a na slovenských štátnych príslušníkov v súčasných členských štátoch článok 11 nariadenia, ak sú splnené tieto podmienky:

- rodinní príslušníci pracovníka uvedení v článku 10 ods. 1 písm. a) nariadenia, ktorí majú spolu s pracovníkom ku dňu pristúpenia riadne bydlisko na území členského štátu, majú odo dňa pristúpenia bezprostredný prístup na trh práce tohto členského štátu. To neplatí pre rodinných príslušníkov pracovníka, ktorému bol umožnený prístup na trh práce tohto členského štátu na obdobie kratšie ako 12 mesiacov;
- rodinní príslušníci pracovníka uvedení v článku 10 ods. 1 písm. a) nariadenia, ktorí majú spolu s pracovníkom riadne bydlisko na území členského štátu od neskoršieho dňa ako odo dňa pristúpenia, avšak počas doby uplatňovania uvedených prechodných ustanovení, majú prístup na trh práce príslušného členského štátu, ak mali bydlisko v tomto štáte najmenej po dobu osemnástich mesiacov, najneskôr však od tretieho roka odo dňa pristúpenia.

Tieto ustanovenia nebránia prijatiu výhodnejších vnútroštátnych opatrení alebo opatrení vyplývajúcich z dvojstranných dohôd.

9. So zreteľom na to, že určité ustanovenia smernice 68/360/EHS nemožno oddeliť od tých ustanovení nariadenia (EHS) č. 1612/68, ktorých uplatňovanie sa podľa odsekov 2 až 5 a 7 a 8 odkladá, sú Slovensko a súčasné členské štáty oprávnené odchyliť sa od týchto ustanovení v rozsahu nevyhnutnom na uplatňovanie odsekov 2 až 5 a 7 a 8.

10. V prípadoch, keď súčasné členské štáty na základe uvedených prechodných ustanovení uplatňujú vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, je Slovensko vo vzťahu k štátnym príslušníkom dotknutého členského štátu alebo členských štátov oprávnené ponechať v platnosti rovnocenné opatrenia.

11. Ak ktorýkoľvek súčasný členský štát pozastaví uplatňovanie článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68, môže Slovensko vo vzťahu k Českej republike, Estónsku, Lotyšsku, Litve, Maďarsku, Poľsku a Slovinsku použiť postup ustanovený v odseku 7. Pracovné povolenia vydávané Slovenskom štátnym príslušníkom Českej republiky, Estónska, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Poľska a Slovinska na účely evidencie budú počas tohto obdobia vydávané automaticky.

12. Ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov, ktorý uplatňuje vnútroštátne opatrenia v súlade s odsekmi 2 až 5 a 7 až 9, je oprávnený zaviesť v rámci vnútroštátnych právnych predpisov väčšiu slobodu pohybu ako ku dňu pristúpenia vrátane neobmedzeného prístupu na trh práce. Od tretieho roku nasledujúceho po dni pristúpenia je ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov, ktorý uplatňuje vnútroštátne opatrenia, oprávnený kedykoľvek rozhodnúť, aby sa namiesto nich uplatňovali články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68. O takomto rozhodnutí informuje Komisiu.

13. S cieľom čeliť závažnému narušeniu trhu práce členských štátov v určitých citlivých odvetviach služieb alebo jeho ohrozeniu, ktoré môže vzniknúť v niektorých regiónoch ako dôsledok nadnárodného poskytovania služieb v zmysle článku 1 smernice 96/71/ES, sú Nemecko a Rakúsko, pokiaľ na základe uvedených prechodných opatrení uplatňujú na voľný pohyb slovenských pracovníkov vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, oprávnené po upovedomení Komisie sa odchyliť v oblasti poskytovania služieb obchodnými spoločnosťami usadenými na Slovensku od prvého odseku článku 49 zmluvy o ES na účely obmedzenia dočasného pohybu pracovníkov, ktorých právo prijat' prácu v Nemecku alebo Rakúsku podlieha vnútroštátnym opatreniam.

Zoznam odvetví služieb, na ktoré sa môže vzťahovať toto odchýlenie, sa stanovuje takto:

v Nemecku:

Odvetvie	Kód NACE, ^{*)} pokiaľ nie je uvedené inak
Stavebníctvo vrátane príbuzných odborov	45.1 až 4; Činnosti uvedené v prílohe k smernici 96/71/ES
Priemyselné čistenie	74.70 Priemyselné čistenie
Ostatné služby	74.87 Výlučne činnosti návrhárov interiérov

v Rakúsku:

Odvetvie	Kód NACE, ^{*)} pokiaľ nie je uvedené inak
Služby krajinného záhradníctva	01.41
Rezanie, tvarovanie a konečná úprava kameňa	26.7
Výroba kovových konštrukcií a ich častí	28.11
Stavebníctvo vrátane príbuzných odborov	45.1 až 4; Činnosti uvedené v prílohe k smernici 96/71/ES
Bezpečnostné služby	74.60
Priemyselné čistenie	74.70
Domáce ošetrovatel'ské služby	85.14
Sociálna práca a činnosti sociálnej starostlivosti bez ubytovania	85.32

^{*)} NACE: pozri 31990 R 3037: nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 z 9. októbra 1990 o štatistickej klasifikácii ekonomických činností v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 293, 24. 10. 1990, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom 32002 R 0029: nariadenie Komisie (ES) č. 29/2002 z 19. 12. 2001 (Ú. v. ES L 6, 10. 1. 2002, s. 3).

Slovensko môže po upovedomení Komisie v rozsahu, v akom sa Nemecko a Rakúsko v súlade s predchádzajúcimi pododsekmi odchýlia od ustanovení prvého odseku článku 49 zmluvy o ES, prijať rovnocenné opatrenia.

Uplatňovanie tohto odseku nesmie viesť k sprísneniu podmienok dočasného pohybu pracovníkov v súvislosti s nadnárodným poskytovaním služieb medzi Nemeckom alebo Rakúskom a Slovenskom oproti podmienkam ku dňu podpisu zmluvy o pristúpení.

14. Uplatňovanie odsekov 2 až 5 a 7 až 12 nesmie viesť k sprísneniu podmienok prístupu slovenských štátnych príslušníkov na trhy práce súčasných členských štátov oproti podmienkam ku dňu podpisu zmluvy o pristúpení.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odsekov 1 až 13, budú súčasné členské štáty počas uplatňovania vnútroštátnych opatrení alebo opatrení vyplývajúcich z dvojstranných dohôd v prístupe na svoj trh práce uprednostňovať pracovníkov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi členských štátov, pred pracovníkmi, ktorí sú štátnymi príslušníkmi tretích krajín.

Na slovenských migrujúcich pracovníkov a ich rodinných príslušníkov, ktorí majú riadne bydlisko a riadne pracujú v inom členskom štáte, alebo na migrujúcich pracovníkov z iného členského štátu a ich rodinných príslušníkov, ktorí majú riadne bydlisko a riadne pracujú na Slovensku, sa nesmie vzťahovať viac obmedzení ako na migrujúcich pracovníkov a ich rodinných príslušníkov z tretích štátov, ktorí majú riadne bydlisko a riadne pracujú v príslušnom členskom štáte alebo na Slovensku. S migrujúcimi pracovníkmi z tretích štátov, ktorí majú bydlisko a pracujú na Slovensku, sa nesmie na základe zásady uprednostňovania pracovníkov z členských štátov spoločenstva zaobchádzať priaznivejšie ako so slovenskými štátnymi príslušníkmi.

2. SLOBODA POSKYTOVAŤ SLUŽBY

31997 L 0009: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/9/ES z 3. marca 1997 o systémoch náhrad pre investorov (Ú. v. ES L 84, 26. 3. 1997, s. 22).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 4 ods. 1 smernice 97/9/ES sa do 31. decembra 2006 na Slovensko nevzťahuje minimálna výška náhrad. Slovensko zabezpečí, aby jeho systém náhrad pre investorov poskytoval do 31. decembra 2004 náhrady najmenej vo výške 10 000 EUR, od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005 najmenej vo výške 13 000 EUR a od 1. januára 2006 do 31. decembra 2006 najmenej vo výške 16 000 EUR.

Počas prechodného obdobia ostáva zachované právo ostatných členských štátov zabrániť prevádzkovaniu pobočky slovenskej investičnej spoločnosti usadenej na ich území, pokiaľ sa nezačlení do úradne uznaného systému náhrad pre investorov na území dotknutého členského štátu, aby sa vyrovnal rozdiel medzi slovenskou výškou náhrad a minimálnou výškou uvedenou v článku 4 ods. 1.

3. VOĽNÝ POHYB KAPITÁLU

Zmluva o Európskej únii,

Zmluva o založení Európskeho spoločenstva.

Bez toho, aby boli dotknuté záväzky vyplývajúce zo zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, je Slovensko oprávnené sedem rokov odo dňa pristúpenia ponechať v platnosti ustanovenia zákona č. 202/1995 Z. z. Devízového zákona a zákona č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku v znení neskorších predpisov, ktoré sa týkajú nadobúdania poľnohospodárskej pôdy a lesov cudzozemcami. So štátnymi príslušníkmi členských štátov sa, pokiaľ ide o nadobúdanie poľnohospodárskej pôdy a lesov, nesmie v žiadnom prípade zaobchádzať nepriaznivejšie ako v čase podpísania zmluvy o pristúpení, ani sa na nich nesmie vzťahovať viac obmedzení ako na štátnych príslušníkov tretích krajín.

Štátni príslušníci ostatných členských štátov, ktorí sa chcú usadiť ako samostatne hospodáriaci roľníci a nepretržite najmenej tri roky mali riadne bydlisko a boli činní v poľnohospodárstve na Slovensku, nepodliehajú ustanoveniam predchádzajúceho odseku ani iným konaniam okrem tých, ktorým podliehajú slovenskí štátni príslušníci.

Tieto prechodné opatrenia sa všeobecne preskúmajú pred koncom tretieho roku nasledujúceho po pristúpení. Komisia na tento účel predloží Rade správu. Rada môže na návrh Komisie jednomyseľne rozhodnúť o skrátení alebo ukončení prechodného obdobia uvedeného v prvom odseku.

Ak Slovensko počas prechodného obdobia zavedie povoľovací režim pre nadobúdanie nehnuteľností osobami, ktoré nemajú bydlisko na území Slovenska, musí byť toto konanie založené na transparentných, objektívnych, stálych a verejných kritériách. Tieto kritériá sa budú uplatňovať nediskriminačným spôsobom a nebudú rozlišovať medzi slovenskými štátnymi príslušníkmi a štátnymi príslušníkmi ostatných členských štátov.

Ak sa dostatočne preukáže, že po uplynutí prechodného obdobia na Slovensku bude alebo hrozí závažné narušenie trhu s poľnohospodárskou pôdou, Komisia na žiadosť Slovenska rozhodne o predĺžení prechodného obdobia o najviac tri roky.

4. POLITIKA HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

1. Zmluva o založení Európskeho spoločenstva, hlava VI kapitola 1 „Pravidlá hospodárskej súťaže“.

a) Bez ohľadu na ustanovenia článkov 87 a 88 zmluvy o ES, a pokiaľ budú splnené uvedené podmienky, je Slovensko oprávnené do konca daňového roka 2008 uplatňovať oslobodenie od dane z príjmov právnických osôb udelené na základe nariadenia vlády č. 192/1998 Z. z. jednému oprávnenému subjektu v automobilovom priemysle, ak celková pomoc na základe tohto oslobodenia od dane nepresiahne 30 % oprávnených investičných nákladov príslušného projektu, ktoré vznikli od roku 1998.

Na účely tohto odseku budú oprávnené náklady definované na základe usmernení o vnútroštátnej regionálnej pomoci.¹⁾

b) Slovensko bude podávať Komisii monitorovacie správy, ktoré budú obsahovať tieto informácie:

- každého pol roka informácie o oprávnených investíciách vynaložených subjektom oprávneným na pomoc,
- každý rok informácie o pomoci udelenej subjektu oprávnenému na pomoc podľa uvedeného systému pomoci.

Slovensko bude podávať správy do štyroch mesiacov od konca každého polroka alebo roka, prvýkrát do konca apríla 2003. Prvé správy musia zahŕňať informácie týkajúce sa rokov 1998 - 2002. Poslednú správu podá do konca augusta 2009, pokiaľ sa Komisia a Slovensko nedohodnú inak.

c) Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia predchádzajúceho odseku, platia ustanovenia o monitorovaní obsiahnuté v nariadení Rady (ES) č. 659/1999, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 zmluvy o ES.

d) Ak celková pomoc dosiahne najvyššiu prípustnú výšku stanovenú v písmene a) pred koncom daňového roka 2008, prestane sa uplatňovať oslobodenie od dane a oprávnený subjekt je povinný odvieť bežnú daň z príjmov právnických osôb z tej časti príjmov spoločnosti, ktorej oslobodenie od dane by viedlo k prekročeniu najvyššie prípustnej výšky.

2. Zmluva o založení Európskeho spoločenstva, hlava VI kapitola 1 „Pravidlá hospodárskej súťaže“

a) Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článkov 87 a 88 zmluvy o ES, je Slovensko do konca daňového roka 2009 oprávnené uplatňovať oslobodenie od dane z príjmov právnických osôb na základe zákona č. 366/1999 Z. z. o daniach z príjmov na jeden oprávnený subjekt v oceľarskom priemysle, ak sú splnené tieto podmienky:

- (i) subjekt oprávnený na pomoc obmedzí svoju výrobu plochých výrobkov a predaj plochých výrobkov (valcovaných za tepla, valcovaných za studena a potiahnutých) v rozšírenej EÚ. Tieto limity budú stanovené na základe údajov

¹⁾ Ú. v. ES C 74, 10.3.1998, s. 9.

z roku 2001. Od roku 2002 môže subjekt oprávnený na pomoc tento limit zvyšovať ročne o 3 % pre výrobu a o 2 % pre predaj. Limit pre predaj bude účinný odo dňa prístúpenia. Objem výroby špecifických druhov výrobkov sa môže líšiť, celkový objem výroby však nesmie presiahnuť stanovený limit;

- (ii) oprávnený subjekt nesmie rozšíriť sortiment hotových výrobkov podľa stavu k 13. decembru 2002;
- (iii) celková pomoc poskytnutá oprávnenému subjektu na základe zákona č. 366/1999 Z. z. o daniach z príjmov nesmie presiahnuť 500 miliónov USD. Táto pomoc môže byť poskytnutá jedenkrát a za žiadnych okolností nesmie byť predĺžená ani obnovená. Všetka pomoc poskytnutá tomu istému oprávnenému subjektu počas prechodného obdobia nesmie presiahnuť 500 miliónov USD;
- (iv) oprávnený subjekt splní podmienky zmluvy o privatizácii týkajúce sa udržania úrovne zamestnanosti.

Ak je daňová úľava v prospech oprávneného subjektu upravená tak, aby zabezpečila podstatné zníženie celkovej výšky pomoci a zároveň neohrozila jeho rentabilitu, je Komisia oprávnená prehodnotiť uvedené podmienky v súlade s postupom uvedeným v článku 88 ods. 1 zmluvy o ES. Pred týmto prehodnotením Komisia plne zohľadní stanoviská členských štátov k tomu, či je zníženie pomoci podstatné. Členské štáty svoje stanoviská vyjadria na základe odporúčania Komisie a na základe dostupných relevantných informácií.

- b) Slovensko bude podávať Komisii a Rade každý polrok monitorovacie správy, ktoré budú obsahovať tieto informácie o subjekte oprávnenom na pomoc:
 - výroba (v tonách) každého z týchto výrobkov: zvitky valcované za tepla, plechy valcované za studena, galvanizované plechy, pocínované plechy, plech na elektrotechnické účely, organicky potiahnuté plechy, zvarané rúry, ako aj niektoré iné výrobky (budú určené);
 - predaj (v tonách) uvedených výrobkov v rozšírenej EÚ;
 - vývoj zamestnanosti v obchodnej spoločnosti a v regióne, ako aj pokrok v prípravách na riadne prevádzanie pracovníkov;
 - raz za rok výdavky na pracovníkov za príslušný rok a od privatizácie;
 - raz za rok príjmy za daňový rok pred zdanením a špecifikovaná celková výška pomoci.

Slovensko bude podávať správy do štyroch mesiacov od konca každého polroka, prvýkrát do konca apríla 2003. Prvá správa musí zahŕňať informácie týkajúce sa rokov 2000, 2001 a 2002. Poslednú správu podá do konca apríla 2010, pokiaľ sa Komisia, Rada a Slovensko nedohodnú inak.

- c) Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia predchádzajúceho odseku, platia ustanovenia o monitorovaní obsiahnuté v nariadení Rady (ES) č. 659/1999, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania článku 93 zmluvy o ES.
- d) Ak celková pomoc dosiahne najvyššiu prípustnú výšku stanovenú v písmene a) bode (iii) pred koncom daňového roka 2009, prestane sa uplatňovať oslobodenie od dane a oprávnený subjekt je povinný odviesť bežnú daň z príjmov právnických osôb z tej časti príjmov spoločnosti, ktorej oslobodenie od dane by viedlo k prekročeniu najvyššie prípustnej výšky.
- e) Ak oprávnený subjekt nespĺní podmienky zmluvy o privatizácii týkajúce sa udržania miery zamestnanosti, pomoc sa s okamžitým účinkom prestane poskytovať a uplatnia sa sankcie stanovené v zmluve o privatizácii.

5. POĽNOHOSPODÁRSTVO

A. PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI POĽNOHOSPODÁRSTVA

32001 R 1260: Nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru (Ú. v. ES L 178, 30. 6. 2001, s. 1) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

– 32002 R 0680: nariadenie Komisie (ES) č. 680/2002 z 19. 4. 2002 (Ú. v. ES L 104, 20. 4. 2002, s. 26).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 45 nariadenia (ES) č. 1260/2001 a príslušných článkov ostatných nariadení o spoločnej organizácii poľnohospodárskych trhov je Slovensko oprávnené do 31. decembra 2006 naďalej poskytovať štátnu pomoc s cieľom zabezpečiť fungovanie systému skladiskového záložného listu a tovarového záložného listu podľa zákona č. 144/1998 Z. z. o skladiskovom záložnom liste, tovarovom záložnom liste a o doplnení niektorých ďalších zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. júna 1998.

Slovensko predloží Komisii každý rok správu o vykonávaní tohto opatrenia štátnej pomoci, v ktorej uvedie formy pomoci a jej výšku.

B. PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI VETERINÁRSTVA

31964 L 0433: Smernica Rady 64/433/EHS o zdravotných podmienkach výroby čerstvého mäsa a jeho uvádzania na trh (Ú. v. ES P 121, 29. 7. 1964, s. 2012, v znení neskôr zmenenom, doplnenom a aktualizovanom predpisom v Ú. v. ES L 268, 29. 6. 1991, s. 71) v znení naposledy zmenenom a doplnenom:

– 31995 L 0023: smernica Rady 95/23/ES z 22. 6. 1995 (Ú. v. ES L 243, 11. 10. 1995, s. 7),

31977 L 0099: Smernica Rady 77/99/EHS z 21. decembra 1977 o veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú výrobu mäsových výrobkov a niektorých ďalších výrobkov živočíšneho pôvodu a ich uvádzanie na trh (Ú. v. ES L 26, 31. 1. 1977, s. 85, v znení neskôr zmenenom, doplnenom a aktualizovanom v Ú. v. ES L 57, 2. 3. 1995, s. 4) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 31997 L 0076: smernica Rady 97/76/ES zo 16. 12. 1997 (Ú. v. ES L 10, 16. 1. 1998, s. 25);

31991 L 0493: Smernica Rady 91/493/EHS z 22. júla 1991, ktorou sa stanovujú zdravotné podmienky výroby výrobkov rybného hospodárstva a ich uvádzania na trh (Ú. v. ES L 268, 24. 9. 1991, s. 15), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 31997 L 0079: smernica Rady 97/79/ES z 18. 12. 1997 (Ú. v. ES L 24, 30. 1. 1998, s. 31).

a) Štrukturálne požiadavky ustanovené v prílohe I k smernici 64/433/EHS, v prílohách A a B sa k smernici 77/99/EHS a v prílohe k smernici 91/493/EHS do 31. decembra 2006 nebudú uplatňovať na prevádzkarne na Slovensku uvedené v dodatku k tejto prílohe, ak budú splnené uvedené podmienky.

- b) Pokiaľ sa na prevádzkarne uvedené v písmene a) vzťahujú výhody na základe jeho ustanovení, výrobky, ktoré pochádzajú z týchto prevádzkarní, budú bez ohľadu na dátum ich uvedenia na trh uvádzané iba na domáci trh alebo použité na ďalšie spracovanie v tej istej prevádzkarni. Tieto výrobky musia byť označené osobitnou zdravotnou/identifikačnou značkou.
- Predchádzajúci pododsek sa vzťahuje aj na všetky výrobky, ktoré pochádzajú zo združenej prevádzkarne na spracovanie mäsa, ak sa písmeno a) vzťahuje na časť prevádzkarne.
- c) Slovensko zabezpečí postupné dosiahnutie súladu so štrukturálnymi požiadavkami uvedenými v písmene a) v súlade s termínmi na nápravu existujúcich nedostatkov vymedzených v dodatku k tejto prílohe. Slovensko zabezpečí, že naďalej budú prevádzkované iba tie prevádzkarne, ktoré do 31. decembra 2006 splnia všetky tieto požiadavky. Slovensko bude Komisii predkladať ročné správy o pokroku v jednotlivých prevádzkarniach uvedených v dodatku vrátane zoznamu prevádzkarní, ktoré počas príslušného roka napravili existujúce nedostatky.
- d) Komisia je oprávnená pred prístupím a do 31. decembra 2006 aktualizovať dodatok k tejto prílohe a v tejto súvislosti môže v obmedzenom rozsahu doplniť alebo vypustiť jednotlivé prevádzkarne so zreteľom na pokrok dosiahnutý v náprave existujúcich nedostatkov a na výsledky monitorovania.

Podrobné pravidlá uplatňovania s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie uvedeného prechodného režimu budú prijaté v súlade s článkom 16 smernice 64/433/EHS, článkom 20 smernice 77/99/EHS a článkom 15 smernice 91/493/EHS.

6. DOPRAVNÁ POLITIKA

31993 R 3118: Nariadenie Rady (EHS) č. 3118/93 z 25. októbra 1993, ktorým sa stanovujú podmienky, za ktorých sú dopravcovia, ktorí nemajú bydlisko/sídlo v určitom členskom štáte, oprávnení vykonávať vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu v tomto štáte (Ú. v. ES L 279, 12. 11. 1993, s. 1), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 32002 R 0484: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 484/2002/ES z 1. 3. 2002 (Ú. v. ES L 76, 19. 3. 2002, s. 1).
- a) Do konca druhého roka nasledujúceho po dni prístúpenia sú bez ohľadu na ustanovenia článku 1 nariadenia (EHS) č. 3118/93 dopravcovia usadení na Slovensku vylúčení z vykonávania vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy v ostatných členských štátoch a dopravcovia usadení v ostatných členských štátoch sú vylúčení z vykonávania vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy na Slovensku.
- b) Pred koncom druhého roka nasledujúceho po dni prístúpenia oznámia členské štáty Komisii, či predĺžia toto obdobie o najviac dva roky alebo budú plne uplatňovať ustanovenia článku 1 nariadenia. Ak nedôjde k takému oznámeniu, platí článok 1 nariadenia. Iba dopravcovia usadení v tých členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1 nariadenia, sú oprávnení vykonávať vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu v ostatných členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1.
- c) V prípade závažného narušenia trhu v oblasti vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy alebo jeho ohrozenia pred koncom štvrtého roka nasledujúceho po dni prístúpenia členské štáty, v ktorých sa na základe písmena b) neuplatňuje článok 1 nariadenia, oznámia Komisii, či predĺžia uvedené obdobie o najviac jeden rok alebo budú plne uplatňovať článok 1

nariadenia. Ak nedôjde k takému oznámeniu, platí článok 1 nariadenia. Iba dopravcovia usadení v tých členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1 nariadenia, sú oprávnení vykonávať vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu v ostatných členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1.

- d) Pokiaľ sa článok 1 nariadenia plne neuplatňuje vo všetkých členských štátoch, môžu tie členské štáty, v ktorých sa uplatňuje článok 1 nariadenia na základe písmena b) alebo písmena c), použiť tento postup:

Ak je v členskom štáte uvedenom v predchádzajúcom pododseku následkom alebo za prispenia kabotáže závažne narušený vnútroštátny trh alebo jeho časti, napr. ak je závažný prebytok ponuky nad dopytom alebo je ohrozená finančná stabilita, alebo prežitie značného počtu podnikov cestnej dopravy, informuje o tom tento členský štát Komisiu a ostatné členské štáty a odovzdá im všetky dôležité údaje. Na základe tohto oznámenia môže členský štát požiadať Komisiu o celkové alebo čiastočné pozastavenie uplatňovania článku 1 nariadenia s cieľom opätovne nastoliť bežný stav.

Komisia preskúma stav na základe údajov poskytnutých dotknutým členským štátom a do jedného mesiaca od doručenia žiadosti rozhodne o prijatí ochranných opatrení. Použije sa postup ustanovený v druhom, treťom a štvrtom pododseku odseku 3, ako aj odseky 4, 5 a 6 článku 7 nariadenia.

Členský štát uvedený v prvom pododseku môže v naliehavých a výnimočných prípadoch pozastaviť uplatňovanie článku 1 nariadenia; následne je však povinný oznámiť to zároveň s udaním dôvodov Komisii.

- e) Pokiaľ sa článok 1 nariadenia neuplatňuje podľa písmen a) až c), sú členské štáty oprávnené regulovať prístup k vykonávaniu vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy výmenou kabotážnych povolení na základe dvojstranných dohôd. To zahŕňa aj možnosť úplnej liberalizácie.
- f) Uplatňovanie písmen a) až d) nesmie obmedziť prístup k vykonávaniu vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy viac ako pred dňom podpísania zmluvy o pristúpení.

7. DANE

1. 31977 L 0388: Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, 13. 6. 1977, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 32002 L 0038: smernica Rady 2002/38/EHS zo 7. 5. 2002 (Ú. v. ES L 128, 15. 5. 2002, s. 41).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 12 ods. 3 písm. a) smernice 77/388/EHS je Slovensko a) do 31. decembra 2008 oprávnené ponechať v platnosti zníženú sadzbu dane z pridanej hodnoty vo výške najmenej 5 %, ktorej podliehajú dodávky tepelnej energie pre domácnosti a malých podnikateľov, ktorí nie sú registrovanými platiteľmi DPH, na kúrenie a prípravu teplej úžitkovej vody s výnimkou surovín používaných na výrobu tepelnej energie a b) do 31. decembra 2007 zníženú sadzbu dane najmenej vo výške 5 %, ktorej podliehajú dodávky stavebných prác pre bytovú výstavbu, ktoré nie sú poskytované v rámci sociálnej politiky, s výnimkou stavebných materiálov.

Bez toho, aby tým bolo dotknuté formálne rozhodnutie prijaté v súlade s postupom stanoveným v článku 12 ods. 3 písm. b) smernice 77/388/EHS, je Slovensko oprávnené počas jedného roka odo dňa pristúpenia ponechať v platnosti zníženú sadzbu dane z pridanej hodnoty, ktorej podliehajú dodávky zemného plynu a elektrickej energie.

Na účely článku 28 ods. 3 písm. b) smernice 77/388/EHS je Slovensko oprávnené ponechať v platnosti oslobodenie medzinárodnej osobnej dopravy uvedenej v bode 17 prílohy F smernice od dane z pridanej hodnoty, pokiaľ bude splnená podmienka stanovená v článku 28 ods. 4 smernice, najdlhšie však pokiaľ bude ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov uplatňovať rovnaké oslobodenie.

2. 31992 L 0079: Smernica Rady 92/79/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z cigariet (Ú. v. ES L 316, 31. 10. 1992, s. 8) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 32002 L 0010: smernica Rady 2002/10/ES z 12. 2. 2002 (Ú. v. ES L 46, 16. 2. 2002, s. 26).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 2 ods. 1 smernice 92/79/EHS je Slovensko oprávnené odložiť uplatňovanie celkovej minimálnej spotrebnej dane z maloobchodnej ceny (vrátane všetkých daní) cigariet najbežnejšej cenovej kategórie do 31. decembra 2008, ak bude počas tohto obdobia postupne upravovať svoju sadzbu spotrebnej dane smerom k celkovej minimálnej spotrebnej dani stanovenej v smernici.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 8 smernice Rady 92/12/EHS o všeobecnom systéme pre výrobky podliehajúce spotrebnej dani, o držbe, pohybe a monitorovaní takýchto výrobkov,¹⁾ a po upovedomení Komisie sú členské štáty oprávnené počas uplatňovania uvedenej výnimky ponechať v platnosti rovnaké množstvom obmedzenia pre cigarety, ktoré sa môžu dovážať na ich územie zo Slovenska bez ďalšej platby spotrebnej dane, aká sa uplatňuje pri dovoze z tretích krajín. Členské štáty, ktoré využijú túto možnosť, sú oprávnené vykonávať nevyhnutné kontroly, ktoré však nesmú brániť riadnemu fungovaniu vnútorného trhu.

8. ENERGETIKA

31968 L 0414: Smernica Rady 68/414/EHS z 20. decembra 1968, ktorou sa členským štátom EHS ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov (Ú. v. ES L 308, 23. 12. 1968, s. 14), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 31998 L 0093: smernica Rady 98/93/ES zo 14. 12. 1998 (Ú. v. ES L 358, 31. 12. 1998, s. 100).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 1 ods. 1 smernice 68/414/EHS sa do 31. decembra 2008 na Slovensku nebude uplatňovať minimálna úroveň zásob ropných výrobkov. Slovensko zabezpečí, aby jeho minimálne zásoby ropných výrobkov pre každú z kategórií uvedených v článku 2 zodpovedali najmenej nasledujúcemu počtu dní priemernej dennej domácej spotreby, ako je definovaná v článku 1 ods. 1:

- 47 dní ku dňu pristúpenia;
- 55 dní do 31. decembra 2004;
- 64 dní do 31. decembra 2005;
- 73 dní do 31. decembra 2006;
- 82 dní do 31. decembra 2007;
- 90 dní do 31. decembra 2008.

¹⁾ Ú. v. ES L 76, 23.3.1992, s. 1. Smernica v znení naposledy zmenenom a doplnenom smernicou Rady 2000/47/ES (Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 73).

9. ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

A. KVALITA OVZDUŠIA

31994 L 0063: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/63/ES z 20. decembra 1994 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín (POZ), ktoré vznikajú pri skladovaní benzínu a jeho distribúcii z distribučných skladov do čerpacích staníc (Ú. v. ES L 365, 31. 12. 1994, s. 24).

1. Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 a prílohy I smernice 94/63/ES sa požiadavky na existujúce skladovacie zariadenia v distribučných skladoch na Slovensku nevzťahujú:
 - do 31. decembra 2004 na 41 skladovacích zariadení s obratom vyšším ako 50 000 ton/rok;
 - do 31. decembra 2007 na 26 skladovacích zariadení s obratom nižším ako 25 000 ton/rok.
2. Bez ohľadu na ustanovenia článku 4 a prílohy II smernice 94/63/ES sa požiadavky na plnenie a vyprázdňovanie mobilných zásobníkov v distribučných skladoch na Slovensku nevzťahujú:
 - do 31. decembra 2004 na 3 distribučné sklady s obratom vyšším ako 150 000 ton/rok;
 - do 31. decembra 2007 na 5 distribučných skladov s obratom nižším ako 150 000 ton/rok.
3. Bez ohľadu na ustanovenia článku 5 smernice 94/63/ES sa požiadavky na existujúce mobilné zásobníky v distribučných skladoch do 31. decembra 2007 na Slovensku nevzťahujú na 74 cestných cisternových vozidiel.
4. Bez ohľadu na ustanovenia článku 6 a prílohy III smernice 94/63/ES sa požiadavky na plnenie existujúcich skladovacích zariadení na čerpacích staniciach na Slovensku nevzťahujú:
 - do 31. decembra 2004 na 226 čerpacích staníc s obratom vyšším ako 1000 m³/rok;
 - do 31. decembra 2007 na ďalších 116 čerpacích staníc s obratom vyšším ako 500 m³/rok;
 - do 31. decembra 2007 na ďalších 24 čerpacích staníc s obratom najviac 500 m³/rok.

B. NAKLADANIE S ODPADMI

1. 31993 R 0259: Nariadenie Rady (EHS) č. 259/93 z 1. februára 1993 o kontrole a riadení pohybu zásielok odpadov v rámci, do a z Európskeho spoločenstva (Ú. v. ES L 30, 6. 2. 1993, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 32001 R 2557: nariadenie Komisie (ES) č. 2557/2001 z 28. 12. 2001 (Ú. v. ES L 349, 31. 12. 2001, s. 1).
- a) Do 31. decembra 2011 budú všetky zásielky odpadov na Slovensko, ktoré sú určené na zhodnotenie a ktoré sú uvedené v prílohách II, III a IV nariadenia (EHS) 259/93, ako aj zásielky odpadov určených na zhodnotenie, ktoré nie sú uvedené v týchto prílohách, oznámené príslušným orgánom a spracované v súlade s ustanoveniami článkov 6, 7 a 8 nariadenia.
- b) Bez ohľadu na ustanovenia článku 7 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 259/93 vznesú príslušné orgány námietky proti zásielkam odpadov určených na zhodnotenie, ktoré sú uvedené v prílohách II, III a IV nariadenia, a proti zásielkam odpadov určených na zhodnotenie, ktoré nie sú uvedené v týchto prílohách, ktoré sú určené do zariadenia, na ktoré sa vzťahuje dočasná výnimka, počas doby, počas ktorej sa na toto zariadenie vzťahuje výnimka z niektorých ustanovení smernice

94/67/ES¹⁾ o spaľovaní nebezpečných odpadov, smernice 96/61/ES²⁾ o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, smernice 2000/76/ES³⁾ o spaľovaní odpadov a smernice 2001/80/ES⁴⁾ o obmedzení emisí určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkých spaľovacích zariadení.

2. 31994 L 0062: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31. 12. 1994, s. 10).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 6 ods. 1 písm. a) smernice 94/62/ES dosiahne Slovensko do 31. decembra 2007 ciele celkového zhodnocovania nasledujúcich obalových materiálov, a to v súlade s týmito čiastkovými cieľmi:

- recyklácia kovov: 7 % hmotnosti ku dňu prístúpenia, 9 % v roku 2004, 11 % v roku 2005 a 13 % v roku 2006;
- celková miera zhodnocovania: 34 % hmotnosti ku dňu prístúpenia, 39 % v roku 2004, 43 % v roku 2005 a 47 % v roku 2006.

C. KVALITA VÔD

1. 31984 L 0156: Smernica Rady 84/156/EHS z 8. marca 1984 o limitných hodnotách a kvalitatívnych cieľoch pre vypúšťanie ortuti priemyselnými podnikmi nepoužívajúcimi chlór-alkalickú elektrolýzu (Ú. v. ES L 74, 17. 3. 1984, s. 49) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31991 L 0692: smernica Rady 91/692/EHS z 23. 12. 1991 (Ú. v. ES L 377, 31. 12. 1991, s. 48).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 a prílohy I smernice 84/156/EHS sa limitné hodnoty pre vypúšťanie ortuti a benzopyrénu do vôd uvedené v článku 1 smernice 76/464/EHS⁵⁾ o znečistení spôsobenom určitými nebezpečnými látkami vypúšťanými do vodného prostredia spoločenstva do 31. decembra 2006 nevzťahujú na Novácke chemické závody, a. s., v Novákoch na Slovensku.

2. 31986 L 0280: Smernica Rady 86/280/EHS z 12. marca 1982 o limitných hodnotách a kvalitatívnych cieľoch pre vypúšťanie niektorých nebezpečných látok uvedených v zozname I prílohy k smernici 76/464/EHS (Ú. v. ES L 181, 4. 7. 1986, s. 16) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31991 L 0692: smernica Rady 91/692/EHS z 23. 12. 1991 (Ú. v. ES L 377, 31. 12. 1991, s. 48).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 a prílohy I smernice 86/280/EHS sa hodnoty limitov pre vypúšťanie tetrachlóretylénu, trichlóretylénu a tetrachlórmetánu do vôd uvedené v článku 1 smernice 76/464/EHS⁶⁾ o znečistení spôsobenom určitými nebezpečnými látkami vypúšťanými do vodného prostredia spoločenstva do 31. decembra 2006 nevzťahujú na Duslo, a. s., v Šali na Slovensku.

¹⁾ Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 34.

²⁾ Ú. v. ES L 257, 10.10.1996, s. 26.

³⁾ Ú. v. ES L 332, 28.12.2000, s. 91.

⁴⁾ Ú. v. ES L 309, 27.11.2001, s. 1.

⁵⁾ Ú. v. ES L 129, 18.5.1976, s. 23. Smernica v znení naposledy zmenenom a doplnenom smernicou 2000/60/ES (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).

⁶⁾ Ú. v. ES L 129, 18.5.1976, s. 23. Smernica v znení naposledy zmenenom a doplnenom smernicou 2000/60/ES (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1).

3. 31991 L 0271: Smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, 30. 5. 1991, s. 40) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

– 31998 L 0015: smernica Komisie 98/15/ES z 27. 2. 1998 (Ú. v. ES L 67, 7. 3. 1998, s. 29).

Bez ohľadu na ustanovenia článkov 3 a 4 a článku 5 ods. 2 smernice 91/271/EHS sa na Slovensku nebudú do 31. decembra 2015 uplatňovať požiadavky na verejné kanalizácie a čistenie komunálnych odpadových vôd, a to v súlade s týmito čiastkovými cieľmi:

- do 31. decembra 2004 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre 83 % celkového množstva biologicky odstrániteľného znečistenia;
- do 31. decembra 2008 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre 91 % celkového množstva biologicky odstrániteľného znečistenia;
- do 31. decembra 2010 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre aglomerácie s viac ako 10 000 ekvivalentnými obyvateľmi;
- do 31. decembra 2012 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre 97 % celkového množstva biologicky odstrániteľného znečistenia.

D. OBMEDZOVANIE ZNEČIŠŤOVANIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA PRIEMYSLOM A MANAŽMENT RIZÍK

1. 31994 L 0067: Smernica Rady č. 94/67/ES zo 16. decembra 1994 o spaľovaní nebezpečných odpadov (Ú. v. ES L 365, 31. 12. 1994, s. 34);

– 32000 L 0076: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/76/ES zo 4. decembra 2000 o spaľovaní odpadov (Ú. v. ES L 332, 28. 12. 2000, s. 91).

Bez ohľadu na ustanovenia článkov 7 a 11 a prílohy III smernice 94/67/ES a bez ohľadu na ustanovenia článku 6, článku 7 ods. 1 a článku 11 smernice 2000/76/ES sa do 31. decembra 2006 hodnoty emisných limitov a požiadavky na merania nevzťahujú na Slovensku v uvedenom rozsahu na tieto spaľovne:

spaľovne nemocničného odpadu

- NsP Svidník,
- NsP Trebišov,
- NsP Košice,
- NsP Rožňava,
- NsP Poprad,
- NsP Lučenec,
- NsP Žilina,
- NsP Levice,
- NsP Prievidza – Bojnice,
- NsP Trnava,
- NsP Senica;

spaľovne nebezpečných odpadov

- Slovnaft, a.s., Bratislava (1978),
- Slovnaft, a.s., Bratislava (1984),
- Novácke chemické závody, a.s., Nováky (1974),
- Duslo, a.s., Šaľa (1982),
- Petrochema, a. s., Dubová (1977),
- Petrochema, a. s., Dubová (1988),
- Chemko, a. s., Strážske (1984).

2. 31996 L 0061: Smernica Rady 96/61/ES z 24. septembra 1996 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (Ú. v. ES L 257, 10. 10. 1996, s. 26).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 5 ods. 1 smernice 96/61/ES sa požiadavky na vydávanie povolení pre existujúce zariadenia, pokiaľ ide o povinnosť prevádzkovať tieto zariadenia v súlade s hodnotami emisných limitov, ekvivalentnými ukazovateľmi alebo technickými opatreniami založenými na najlepšej dostupnej technológii podľa článku 9 ods. 3 a 4, na Slovensku nevzťahujú do dňa uvedeného pre jednotlivé zariadenia na tieto zariadenia:

- Považská cementáreň, a.s., Ladce: 31. december 2011;
- Slovenský hodváb, a.s., Senica: 31. december 2011;
- Istrochem, a. s., Bratislava: 31. december 2011;
- NCHZ, a. s., Nováky: 31. december 2011;
- SLZ Chémia, a. s., Hnúšťa: 31. december 2011;
- Duslo, a. s., Šaľa: 31. december 2010;
- ŽOS Trnava, a. s.: 31. december 2010;
- Bukocel, a. s.: 31. december 2009;
- U.S. Steel: 31. december 2010;
- Matador, a. s., Púchov: 31. december 2011.

Do 30. októbra 2007 budú pre tieto zariadenia vydané plne koordinované povolenia, ktoré budú obsahovať individuálne záväzné časové harmonogramy na dosiahnutie úplného súladu. Týmto povoleniami sa do 30. októbra 2007 zabezpečí dosiahnutie súladu so všeobecnými zásadami, ktorými sa spravujú povinnosti prevádzkovateľov, uvedenými v článku 3 smernice.

3. 32001 L 0080: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/80/ES z 23. októbra 2001 o obmedzení emisii určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkých spaľovacích zariadení (Ú. v. ES L 309, 27. 11. 2001, s. 1).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 4 ods. 1 a časti A príloh III až VII smernice 2001/80/ES sa emisné limitné hodnoty pre oxid siričitý, oxidy dusíka a prach do 31. decembra 2007 na Slovensku nevzťahujú na tieto zariadenia:

- SSE, Žilina, Tepláreň Zvolen (kotly K1 a K2);
- SSE, Žilina, Tepláreň Žilina (kotly K1 a K2);
- SSE, Žilina, Tepláreň Martin (kotly K4, K5, K6 a K7).

Dodatok

uvedený v oddiele B kapitoly 5 prílohy XIV

Zoznam prevádzkarní vrátane nedostatkov a termínov na ich nápravu

Č.	Vet. č.	Názov prevádzkarne	Nedostatky	Dátum dosiahnutia plného súladu
1	GA 6-2	Seredský MP, a.s., Bratislavská 385, Sereď	Smernica Rady 64/433/EHS: príloha I kapitola I bod 1 písm. a), b) a g) príloha I kapitola I bod 11 príloha I kapitola II bod 14 písm. a) Smernica Rady 77/99/EHS: príloha A kapitola I bod 2 písm. a), b) a c) príloha A kapitola I bod 11	31.12.2006
2	PB 5-6-1	Slovryb, a.s., Príbovce, Hospodárske stredisko Považská Bystrica-Rybníky, Žilinská 776/3, 017 01	Smernica Rady 91/493/EHS: príloha kapitola III.I bod 1 príloha kapitola III.I bod 2 písm. a), b), c), d), e) a g) príloha kapitola III.I bod 9	30.11.2006

PRÍLOHA XV

Najvyššie doplnkové prostriedky
uvedené v článku 32 ods.1 aktu o pristúpení

Vychádzajúc z pristúpenia desiatich nových členských štátov 1. mája 2004, stanovujú sa najvyššie doplnkové vyhradené prostriedky súvisiace s pristúpením pre poľnohospodárstvo, štrukturálne opatrenia, vnútorné politiky a výdavky na správu tak, ako boli odsúhlasené v záveroch Európskej rady v Kodani a ako je uvedené v tejto tabuľke:

Najvyššie doplnkové vyhradené prostriedky súvisiace s rozšírením (mil. eur v cenách roku 1999) 2004 - 2006 (pre 10 nových členských štátov)			
	2004	2005	2006
Kapitola 1 Poľnohospodárstvo	1,897	3,747	4,147
z toho:			
1a – Spoločná poľnohospodárska politika	327	2,032	2,322
1b – Rozvoj vidieka	1,570	1,715	1,825
Kapitola 2 Štrukturálne opatrenia po uzatvorení	6,070	6,907	8,770
z toho:			
Štrukturálny fond	3,453	4,755	5,948
Kohézny fond	2,617	2,152	2,822
Kapitola 3 Vnútorné politiky a dodatkové prechodné výdavky	1,457	1,428	1,372
z toho:			
Existujúce politiky	846	881	916
Prechodné opatrenia jadrovej bezpečnosti	125	125	125
Prechodné opatrenia výstavby inštitúcií	200	120	60
Prechodné schengenské opatrenia	286	302	271
Kapitola 5 Správa	503	558	612
Celkové maximálne vyhradené prostriedky (kapitola 1, 2, 3 a 5)	9,927	12,640	14,901

Týmto nie je dotknutý strop pre kategóriu 1a na roky 2007 - 2013 pre EÚ s 25 členmi stanovený v rozhodnutí zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli v rámci Rady 18. novembra 2002, o záveroch Európskej rady v Bruseli 24. a 25. októbra 2002.

PRÍLOHA XVI

Zoznam uvedený v článku 52 ods. 1 aktu o pristúpení

1. Hospodársky a finančný výbor:
zriadený článkom 114 zmluvy o ES, 31998 D 0743: rozhodnutím Rady 98/743/ES z 21. decembra 1998 (Ú. v. ES L 358, 31. 12. 1998, s. 109) a 31999 D 0008: rozhodnutím Rady 1999/8/ES z 31. decembra 1998 (Ú. v. ES L 5, 9. 1. 1999, s. 71);
2. Výbor pre hospodársku politiku:
zriadený 31974 D 0074: rozhodnutím Rady 74/122/EHS z 18. februára 1974 (Ú. v. ES L 63, 5. 3. 1974, s. 21) a 32000 D 0604: rozhodnutím Rady 2000/604/ES z 29. septembra 2000 (Ú. v. ES L 257, 11. 10. 2000, s. 28);
3. Poradný výbor pre cestovný ruch:
zriadený 31986 D 0664: rozhodnutím Rady 86/664/EHS z 22. decembra 1986 (Ú. v. ES L 384, 31. 12. 1986, s. 52);
4. Farmaceutický výbor
zriadený 31975 D 0320: rozhodnutím Rady 75/320/EHS z 20. mája 1975 (Ú. v. ES L 147, 9. 6. 1975, s. 23);
5. Poradný výbor pre vykonávanie smernice 89/105/EHS o transparentnosti opatrení upravujúcich stanovovanie cien humánnych liekov a ich zaradovanie do národných systémov zdravotného poistenia:
zriadený 31989 L 0105: smernicou Rady 89/105/EHS z 21. decembra 1988 (Ú. v. ES L 40, 11. 2. 1989, s. 8);
6. Poradný výbor pre obmedzujúce postupy a dominantné postavenia:
zriadený 32003 R 0001: nariadením Rady (EHS) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 (Ú. v. ES L 1, 4. 1. 2003, s. 1)
a 31971 R 2821: nariadením Rady (EHS) 2821/1971 z 20. decembra 1971 (Ú. v. ES L 285, 29. 12. 1971, s. 46) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 11994 N: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29. 8. 1994, s. 21);
7. Poradný výbor pre koncentrácie:
zriadený 31989 R 4064: nariadením Rady (EHS) č. 4064/89 z 21. decembra 1989 (Ú. v. ES L 395, 30. 12. 1989, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31997 R 1310: nariadenie Rady (ES) č. 1310/97 z 30. 6. 1997 (Ú. v. ES L 180, 9. 7. 1997, s. 1);

8. Poradný výbor pre dohody a dominantné postavenie v leteckej doprave:
zriadený 31987 R 3975: nariadením Rady (EHS) č. 3975/87 zo 14. decembra 1987 (Ú. v. ES L 374, 31. 12. 1987, s. 1)
v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31992 R 2410: nariadenie Rady (EHS) č. 2410/92 z 23. 7. 1992 (Ú. v. ES L 240, 24. 8. 1992, s. 18);
9. Poradný výbor pre dohody a dominantné postavenie v námornej doprave:
zriadený 31986 R 4056: nariadením Rady (EHS) č. 4056/86 z 22. decembra 1986 (Ú. v. ES L 378, 31. 12. 1986, s. 4)
v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 11994 N: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29. 8. 1994, s. 21);
10. Poradný výbor pre obmedzujúce postupy a monopoly v odvetví dopravy:
zriadený 31968 R 1017: nariadením Rady (EHS) 1017/68 z 19. júla 1968 (Ú. v. ES L 175, 23. 7. 1968, s. 1) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 11994 N: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29. 8. 1994, s. 21);
11. Výbor pre zamestnanosť:
zriadený článkom 130 zmluvy o ES a 32000 D 0098: rozhodnutím Rady 2000/98/ES z 24. januára 2000 (Ú. v. ES L 29,
4. 2. 2000, s. 21);
12. Výbor pre sociálnu ochranu:
zriadený článkom 144 zmluvy o ES a 32000 D 0436: rozhodnutím Rady 2000/436/ES z 29. júna 2000 (Ú. v. ES L 172,
12. 7. 2000, s. 26);
13. Poradný výbor pre sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov:
zriadený 31971 R 1408: nariadením Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 (Ú. v. ES L 149, 5. 7. 1971, s. 2) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 32001 R 1386: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1386/2001 z 5. 6. 2001 (Ú. v. ES L 187,
10. 7. 2001, s. 1);
14. Poradný výbor pre slobodu pohybu pracovníkov:
zriadený 31968 R 1612: nariadením Rady (EHS) 1612/68 z 15. októbra 1968 (Ú. v. ES L 257, 19. 10. 1968, s. 2) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31992 R 2434: nariadenie Rady (EHS) č. 2434/92 z 27. 7. 1992 (Ú. v. ES L 245, 26. 8. 1992, s. 1);

15. Technický výbor pre slobodu pohybu pracovníkov:
zriadený 31968 R 1612: nariadením Rady (EHS) 1612/68 z 15. októbra 1968 (Ú. v. ES L 257, 19. 10. 1968, s. 2) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 31992 R 2434: nariadenie Rady (EHS) č. 2434/92 z 27. 7. 1992 (Ú. v. ES L 245, 26. 8. 1992, s. 1);
16. Poradný výbor pre bezpečnosť, hygienu a ochranu zdravia pri práci:
zriadený 31974 D 0325: rozhodnutím Rady 74/325/EHS z 27. júna 1974 (Ú. v. ES L 185, 9. 7. 1974, s. 15) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 11994 N: akt o podmienkach prístúpenia a o úpravách zmlúv – prístúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29. 8. 1994, s. 21);
17. Poradný výbor pre dopravu:
zriadený článkom 79 zmluvy o ES;
18. Výbor pre transeurópsku dopravnú sieť:
zriadený 31996 D 1692: rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1692/96/ES z 23. júla 1996 (Ú. v. ES L 228, 9. 9. 1996, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 32001 D 1346: rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1346/2001/ES z 22. 5. 2001 (Ú. v. ES L 185, 6. 7. 2001, s. 1);
19. Výbor pre systém úhrad za používanie dopravnej infraštruktúry:
zriadený 31965 D 0270: rozhodnutím Rady z 13. mája 1965 (Ú. v. ES L 88, 24. 5. 1965, s. 1473) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
– 31970 D 0108: rozhodnutie Rady 70/108/EHS z 27. 1. 1970 (Ú. v. ES L 23, 30. 1. 1970, s. 24);
20. Poradný výbor pre riadenie programu nakladania a skladovania rádioaktívneho odpadu:
zriadený 31977 Y 0811(01): rezolúciou Rady z 18. júla 1977 (Ú. v. ES C 192, 11. 8. 1977, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 31984 D 0338: rozhodnutie Rady 84/338/Euratom, ESUO, EHS z 29. 6. 1986 (Ú. v. ES L 177, 4. 7. 1984, s. 25);
21. Poradný výbor pre pomoc železničnej doprave, cestnej doprave a doprave po vnútrozemských vodných cestách:
zriadený 31970 R 1107: nariadením Rady (EHS) č. 1107/70 zo 4. júna 1970 (Ú. v. ES L 130, 15. 6. 1970, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 31997 R 0543: nariadenie Rady (ES) č. 543/97 zo 17. 3. 1997 (Ú. v. ES L 84, 26. 3. 1997, s. 6);

22. Úrad Európskeho spoločenstva pre Energy Star (ÚESES):
zriadený 32001 R 2422: nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2422/2001 zo 6. novembra 2001 (Ú. v. ES L 332, 15. 12. 2001, s. 1);
23. Skupina expertov pre základné normy vymenovaných Vedeckým a technickým výborom Euratom:
zriadená článkom 31 zmluvy o Euratom;
24. Skupina expertov pre rádioaktívne odpady vymenovaných Vedeckým a technickým výborom Euratom:
zriadená článkom 37 zmluvy o Euratom;
25. Poradný výbor pre vykonávanie osobitného programu pre výskum a vzdelávanie v oblasti jadrovej energie (2002 – 2006):
zriadený 32002 D 0837: rozhodnutím Rady 2002/837/Euratom z 30. septembra 2002 (Ú. v. ES L 294, 29. 10. 2002, s. 74)
v súlade s
- 31984 D 0338: rozhodnutím Rady 84/338/Euratom, ESUO, EHS z 29. 6. 1984 (Ú. v. ES L 177, 4. 7. 1984, s. 25)
(pre aspekty súvisiace so štiepením),
 - rozhodnutím Rady zo 16. 12. 1980 [dokument Rady 4151/81 (ATO 103) z 8. 1. 1981, neuvverejnený] (pre aspekty súvisiace s termojadrovou reakciou);
26. Výbor pre vedecký a technický výskum:
zriadený 31974 Y 0129(01): rezolúciou Rady zo 14. januára 1974 (Ú. v. ES L 7, 29. 1. 1974, s. 2), ako bola nahradená predpisom:
- 31995 Y 1011(02): rezolúcia Rady z 28. 9. 1995 (Ú. v. ES L 264, 11. 10. 1995, s. 4);
27. Koordinačný výbor pre rýchle reaktory:
zriadený 31980 Y 0229(04): rezolúciou Rady z 18. februára 1980 (Ú. v. ES L 51, 29. 2. 1980, s. 5);
28. Poradný výbor pre verejné obstarávanie prác:
zriadený 31971 D 0306: rozhodnutím Rady 71/306/EHS z 26. júla 1971 (Ú. v. ES L 185, 16. 8. 1971, s. 15) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
- 31977 D 0063: rozhodnutie Rady 77/63/EHS z 21. 12. 1976 (Ú. v. ES L 13, 15. 1. 1977, s. 15);
29. Poradný výbor pre bankovníctvo:
zriadený 31977 L 0780: prvou smernicou Rady 77/780/EHS z 12. decembra 1977 (Ú. v. ES L 322, 17. 12. 1977, s. 30)
v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
- 32000 L 0012: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES z 20. 3. 2000 (Ú. v. ES L 126, 26. 5. 2000, s. 1);

30. Kontaktný výbor pre prevenciu využívania finančného systému na pranie špinavých peňazí:
zriadený 31991 L 0308: smernicou Rady 91/308/EHS z 10. júna 1991 (Ú. v. ES L 166, 28. 6. 1991, s. 77) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 32001 L 0097: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/97/ES zo 4. 12. 2001 (Ú. v. ES L 344, 28. 12. 2001,
s. 76);
31. Kontaktný výbor pre koordináciu zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení, ktoré sa vzťahujú na podniky
kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP):
zriadený 31985 L 0611: smernicou Rady 85/611/EHS z 20. decembra 1985 (Ú. v. ES L 375, 31. 12. 1985, s. 3) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 32001 L 0108: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/108/ES z 21. 1. 2002 (Ú. v. ES L 41, 13. 2. 2002,
s. 35);
32. Kontaktný výbor o Európskom zoskupení hospodárskych záujmov (EZHZ):
zriadený 31985 R 2137: nariadením Rady (EHS) č. 2137/85 z 25. júla 1985 (Ú. v. ES L 199, 31. 7. 1985, s. 1);
33. Kontaktný výbor pre výročné účtovné závierky niektorých typov obchodných spoločností:
zriadený 31978 L 0660: štvrtou smernicou Rady 78/660/EHS z 25. júla 1978 (Ú. v. ES L 222, 14. 8. 1978, s. 11) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 32001 L 0065: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/65/ES z 27. 9. 2001 (Ú. v. ES L 283, 27. 10. 2001,
s. 28);
34. Poradný výbor pre vzdelávanie lekárov:
zriadený 31975 D 0364: rozhodnutím Rady 75/364/EHS zo 16. júna 1975 (Ú. v. ES L 167, 30. 6. 1975, s. 17);
35. Poradný výbor pre vzdelávanie zdravotných sestier:
zriadený 31977 D 0454: rozhodnutím Rady 77/454/EHS z 27. júna 1977 (Ú. v. ES L 176, 15. 7. 1977, s. 11);
36. Poradný výbor pre vzdelávanie pôrodných asistentiek:
zriadený 31980 D 0156: rozhodnutím Rady 80/156/EHS z 21. januára 1980 (Ú. v. ES L 33, 11. 2. 1980, s. 13);
37. Poradný výbor pre vzdelávanie zubných lekárov:
zriadený 31978 D 0688: rozhodnutím Rady 78/688/EHS z 25. júla 1978 (Ú. v. ES L 233, 24. 8. 1978, s. 15);
38. Poradný výbor pre vzdelávanie farmaceutov:
zriadený 31985 D 0434: rozhodnutím Rady 85/434/EHS zo 16. septembra 1985 (Ú. v. ES L 253, 24. 9. 1985, s. 43);

39. Poradný výbor pre vzdelávanie veterinárnych lekárov:
zriadený 31978 D 1028: rozhodnutím Rady 78/1028/EHS z 18. decembra 1978 (Ú. v. ES L 362, 23. 12. 1978, s. 10);
40. Poradný výbor pre vzdelávanie a odbornú prípravu v oblasti architektúry:
zriadený 31985 D 0385: rozhodnutím Rady 85/385/EHS z 10. júna 1985 (Ú. v. ES L 223, 21. 8. 1985, s. 26);
41. Poradný výbor pre daň z pridanej hodnoty:
zriadený 31977 L 0388: šiestou smernicou Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 (Ú. v. ES L 145, 13. 6. 1977, s. 1) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 32002 L 0092: smernica Rady 2002/92/ES z 3. 12. 2002 (Ú. v. ES L 331, 7. 12. 2002, s. 27);
42. Kontaktný výbor pre televíziu bez hraníc:
zriadený 31997 L 0036: smernicou Európskeho parlamentu a Rady č. 97/36/ES z 30. júna 1997 (Ú. v. ES L 202,
30. 7. 1997, s. 60);
43. Výbor pre menovú a finančnú štatistiku a štatistiku platobnej bilancie:
zriadený 31991 D 0115: rozhodnutím Rady 91/115/EHS z 25. februára 1991 (Ú. v. ES L 59, 6. 3. 1991, s. 19) v znení
naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
– 31996 D 0174: rozhodnutie Rady 96/174/ES z 26. 2. 1996 (Ú. v. ES L 51, 1. 3. 1996, s. 48);

PRÍLOHA XVII

Zoznam uvedený v článku 52 ods. 2 aktu o pristúpení

1. Skupina pre politiku podnikov:
zriadená 32000 D 0690: rozhodnutím Komisie 2000/690/ES z 8. novembra 2000 (Ú. v. ES L 285, 10. 11. 2000, s. 24);
2. Vedecký výbor pre najvyššie prípustné hodnoty vystavenia chemickým faktorom pri práci:
zriadený 31995 D 0320: rozhodnutím Komisie 95/320/ES z 12. júla 1995 (Ú. v. ES L 188, 9. 8. 1995, s. 14);
3. Výbor vedúcich predstaviteľov inšpekcie práce:
zriadený 31995 D 0319: rozhodnutím Komisie 95/319/ES z 12. júla 1995 (Ú. v. ES L 188, 9. 8. 1995, s. 11);
4. Poradný výbor pre rovnosť príležitostí pre ženy a mužov:
zriadený 31982 D 0043: rozhodnutím Rady 82/43/EHS z 9. decembra 1981 (Ú. v. ES L 20, 28. 1. 1982, s. 35) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31995 D 0420: rozhodnutie Komisie 95/420/ES z 19. 7. 1995 (Ú. v. ES L 249, 17. 10. 1995, s. 43);
5. Výbor v oblasti doplnkových dôchodkov (penzijné fórum):
zriadený 32001 D 0548: rozhodnutím Komisie 2001/548/ES z 9. júla 2001 (Ú. v. ES L 196, 20. 7. 2001, s. 26);
6. Výbor odborníkov pre tranzit zemného plynu sieťami:
zriadený 31995 D 0539: rozhodnutím Komisie 95/539/ES z 8. decembra 1995 (Ú. v. ES L 304, 16. 12. 1995, s. 57) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31998 D 0285: rozhodnutie Komisie 98/285/ES z 23. 4. 1998 (Ú. v. ES L 128, 30. 4. 1998, s. 70);
7. Výbor odborníkov pre tranzit elektriny medzi sieťami:
zriadený 31992 D 0167: rozhodnutím Komisie 92/167/EHS zo 4. marca 1992 (Ú. v. ES L 74, 20. 3. 1992, s. 43) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31997 D 0559: rozhodnutie Komisie 97/559/ES z 24. 7. 1997 (Ú. v. ES L 230, 21. 8. 1997, s. 18);
8. Výbor pre odpadové hospodárstvo:
zriadený 31976 D 0431: rozhodnutím Komisie 76/431/EHS z 21. apríla 1976 (Ú. v. ES L 115, 1. 5. 1976, s. 73) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 11985 I: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Španielskeho kráľovstva a Portugalskej republiky (Ú. v. ES L 302, 15. 11. 1985, s. 23)

9. Poradný výbor pre dohľad a znižovanie znečistenia naftou a inými nebezpečnými látkami vypúšťanými na mori:
zriadený 31980 D 0686: rozhodnutím Komisie 80/686/EHS z 25. júna 1980 (Ú. v. ES L 188, 22. 7. 1980, s. 11) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31987 D 0144: rozhodnutie Komisie 87/144/EHS z 13. 2. 1987 (Ú. v. ES L 57, 27. 2. 1987, s. 57);
10. Poradný výbor na ochranu zvierat používaných na pokusné a iné vedecké účely:
zriadený 31990 D 0067: rozhodnutím Komisie 90/67/EHS z 9. februára 1990 (Ú. v. ES L 44, 20. 2. 1990, s. 30);
11. Poradný výbor pre koordináciu v oblasti vnútorného trhu:
zriadený 31993 D 0072: rozhodnutím Komisie 93/72/EHS z 23. decembra 1992 (Ú. v. ES L 26, 3. 2. 1993, s. 18);
12. Výbor európskych regulačných orgánov cenných papierov:
zriadený 32001 D 0527: rozhodnutím Komisie 2001/527/ES zo 6. júna 2001 (Ú. v. ES L 191, 13. 7. 2001, s. 43);
13. Výbor spotrebiteľov:
zriadený 32000 D 0323: rozhodnutím Komisie 2000/323/ES zo 4. mája 2000 (Ú. v. ES L 111, 9. 5. 2000, s. 30);
14. Poradný výbor pre koordináciu prevencie podvodov:
zriadený 31994 D 0140: rozhodnutím Komisie 94/140/ES z 23. februára 1994 (Ú. v. ES L 61, 4. 3. 1994, s. 27).

PRÍLOHA XVIII

Zoznam uvedený v článku 52 ods. 3 aktu o pristúpení

1. Výbor Európskeho sociálneho fondu
zriadený článkom 147 zmluvy o ES a 31999 R 1260: nariadením Rady (EHS) č. 1260/1999 z 21. júna 1999 (Ú. v. ES L 161, 26. 6. 1999, s. 1) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 32001 R 1447: nariadenie Rady (ES) č. 1447/2001 z 28. 6. 2001 (Ú. v. ES L 198, 21. 7. 2001, s. 1);
2. Poradný výbor pre odborné vzdelávanie:
zriadený 31963 D 0266: rozhodnutím Rady 63/266/EHS z 2. apríla 1963 (Ú. v. ES L 63, 20. 4. 1963, s. 1338) a 31963 Q 0688: 63/688/EHS štatút Poradného výboru pre odborné vzdelávanie (Ú. v. ES P 190, 30. 12. 1963, s. 3090) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 11994 N: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29. 8. 1994, s. 21);
3. Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybného hospodárstvo:
zriadený 31993 D 0619: rozhodnutím Komisie 93/619/ES z 19. novembra 1993 (Ú. v. ES L 297, 2. 12. 1993, s. 25);
4. Poradný výbor pre rybolov a akvakultúru:
zriadený 31999 D 0478: rozhodnutím Komisie 1999/478/ES zo 14. júla 1999 (Ú. v. ES L 187, 20. 7. 1999, s. 70);
5. Poradný výbor pre liberalizáciu verejného obstarávania v spoločenstve:
zriadený 31987 D 0305: rozhodnutím Komisie 87/305/EHS z 26. mája 1987 (Ú. v. ES L 152, 12. 6. 1987, s. 32) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:
 - 31987 D 0560: rozhodnutie Komisie 87/560/EHS zo 17. 7. 1987 (Ú. v. ES L 338, 28. 11. 1987, s. 37);
6. Poradný výbor pre colníctvo a nepriame dane:
zriadený 31991 D 0453: rozhodnutím Komisie 91/453/EHS z 30. júla 1991 (Ú. v. ES L 241, 30. 8. 1991, s. 43).